



MANUAL DEL PROPIETARIO

ALTAVOZ PORTÁTIL BLUETOOTH®
SYNC by 50

Altavoz portátil Bluetooth® SYNC by 50



STUDIO MASTERED SOUND



smsaudio | www.smsaudio.com

felicidades

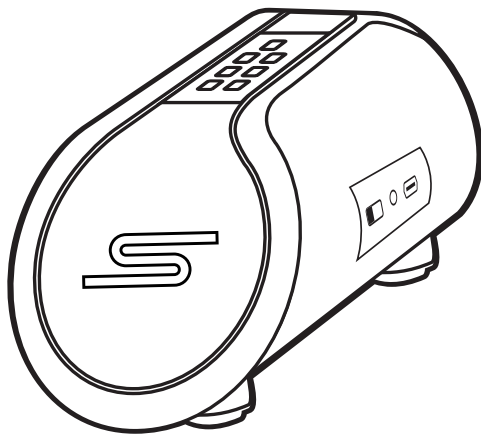
Acaba de adquirir lo último en desempeño de audio personal, comodidad, estilo y lujo.

Tómese unos momentos para familiarizarse con los controles y el funcionamiento de su nuevo altavoz portátil. También observe detenidamente los avisos de advertencia de este manual. Escuchar cualquier fuente de audio a un volumen alto puede causar pérdida permanente de la audición.










Vistazo de las características

Consulte esta guía para conocer las descripciones de los botones y las ubicaciones de otras características mencionadas a lo largo del manual.

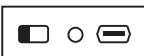





Controles:



-  Volver a la canción anterior
-  Reproducir/Pausar
-  Pasar a la siguiente canción
-  Pasar a la siguiente canción
-  Hablar
-  Bajar el volumen
-  Sonido 3D


Puertos e interruptores:




-  Encender/Apagar/Acoplar
-  Cable de audio de 3,5 mm
-  Puerto de carga MicroUSB

guía de inicio rápido

Encendido/Apagado:

Para encenderlo: empuje el interruptor de encendido/acoplado a la posición central. Se escuchará un sonido que indica que la potencia está encendida y la luz LED comenzará a parpadear. 

Para apagarlo: empuje el interruptor de encendido/acoplado a la posición de apagado. La luz LED dejará de parpadear. 

Aviso: El Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 tiene una batería recargable de iones de litio. Cárguela completamente antes de utilizarla por primera vez.

Conectar el dispositivo:

1. Asegúrese de que el dispositivo se encuentre en el modo de búsqueda de Bluetooth.
2. Cuando la potencia esté encendida y la luz LED también, presione y mantenga presionado el botón de encendido/acoplado en la posición SYNC durante aproximadamente 2 segundos. 3 luces LED comenzarán a parpadear de manera rotativa.
3. Suelte el botón de encendido/acoplado en la posición central y seleccione "SYNC by 50" en su dispositivo de acoplamiento (los dispositivos nuevos se conectarán automáticamente mientras que algunos más antiguos pueden requerir que se ingrese la contraseña "0000").
4. Una vez conectado, la próxima vez que se encienda el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50, se conectará automáticamente a su dispositivo.

Escuchar música:

Con Bluetooth: Una vez que el dispositivo esté conectado al Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50, comience a reproducir música y podrá escuchar de manera inalámbrica.

Con el Cable de audio de 3,5 mm: En lugar de usar Bluetooth para escuchar de forma inalámbrica, también puede utilizar el cable de audio suministrado. Simplemente conecte el extremo recto del cable de audio al conector de 3,5 mm ubicado en el altavoz y el otro extremo en el dispositivo.

Controles completamente a bordo:

Mientras utiliza Bluetooth para conectarse de forma inalámbrica, el usuario tendrá funcionalidad completa* para cambiar el volumen o la canción, así como para pausar la música y contestar llamadas telefónicas (la funcionalidad del botón se explica en la sección Vistazo de las características).

*SMS Audio no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos y funciones. Funcionalidad limitada con cable de 3,5 mm.

Controles de la música:

Reproducir/Pausar

Presione Reproducir/Pausar para iniciar el reproductor de MP3 del teléfono y comenzar a reproducir música. Toque este botón para pausar y reanudar la reproducción.

Seleccionar una canción

Tocar ◀◀ ▶▶.

Responder una llamada mientras se reproduce música

Para Responder una llamada, toque Hablar. Para rechazar una llamada, toque Reproducir/Pausar. Toque Hablar nuevamente para Finalizar una llamada. La música se reanudará cuando finalice o rechace una llamada.

Cambiar el volumen

Presione + o - .

Controles del teléfono:

Marcación por voz

Toque Hablar una vez.
(Algunos teléfonos no son compatibles con esta función.)

Volver a marcar

En el modo de voz, toque Hablar dos veces.

Responder una llamada

Toque Hablar una vez.

Finalizar una llamada

Toque Hablar una vez.

Rechazar una llamada

Mientras suene el teléfono, toque Reproducir/Pausar.

Cambiar el volumen

Toque + o - .

Transferir una llamada entre

dispositivos conectados
Toque Hablar dos veces.

NFC (Comunicación de campo cercano):

Los teléfonos que soportan NFC tendrán la capacidad de encenderse/apagarse y también acoplar su dispositivo con el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.

Cómo utilizar la NFC:

1. Marque la casilla de selección NFC desde la pantalla principal de la aplicación de su teléfono (Configuración> Más> NFC).
2. Mientras la función NFC esté activada y la pantalla del teléfono esté encendida, coloque el teléfono dentro de un radio de 3 cm del Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.
3. Una vez detectado, el teléfono debe mostrar una pantalla de confirmación.
4. Seleccione Siguiente y el teléfono se acoplará automáticamente con el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.

*Para poder utilizar las funciones de la NFC, el dispositivo debe ser compatible con NFC.

Estado de la batería:

El color de la luz LED en la parte superior del Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 indicará la carga actual de la batería.

Azul: 60 – 100%

Verde: 15 – 60%

Rojo: < 15%

*El Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 también es compatible con el indicador de batería en el dispositivo acoplado. 

Utilizar sonidos 3D:

Para activar el sonido 3D mientras escucha música, basta con tocar el botón de sonido 3D para seleccionar el siguiente efecto de sonido 3D previamente establecido.

1. Normal – reproducción de la fuente de música original (dos pitidos indican que el modo normal está seleccionado).
2. eXTX – ofrece imágenes sonoras envolventes mucho más amplias y ricas basadas en la tecnología de cancelación de diafonía acústica.
3. Live (En vivo) – ofrece un efecto de campo de sonido 3D natural y suave que simula una interpretación en vivo.
4. Wide (Amplio) – proporciona una imagen de audio 3D panorámica con la voz principal ampliamente extendida y con instrumentos centrados.
5. MEX – no solo ofrece una imagen de amplio sonido estéreo, sino que también aumenta el sonido de baja frecuencia para proporcionar tonos graves ricos y profundos.

*Si la tecnología códec Bluetooth está conectada a códec aptX, haga que el cambio a SBC utilice efectos de sonido 3D.

Utilizar aptX:

Si su dispositivo es compatible con el códec aptX, el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 se activará automáticamente. Además, puede presionar y mantener presionado el botón de sonido 3D durante 2 o 3 segundos para seleccionar el modo 3D o aptX. Una vez seleccionado el modo 3D, puede seleccionar entre 5 efectos de sonido diferentes previamente establecidos.

*Los efectos de sonido 3D no son compatibles con códec aptX.

Mensajería de la luz LED:

Encendido

Luz LED SÓLIDA azul, verde o roja según la carga de la batería.

Apagado

El LED rojo se atenúa y desaparece.

Batería baja

Luz SÓLIDA azul, verde o roja según la carga de la batería.

Recarga

Una luz azul, verde o roja permanece encendida.

Recarga completa

Todos los LED apagados.

Modo de acoplamiento

Los LED azul, verde y rojo parpadean de manera rotativa.

Mantenimiento del Altavoz Bluetooth SYNC by 50:

- No coloque el producto cerca del fuego. La batería puede recalentarse y explotar.
- No deje caer el producto ni le aplique una fuerza excesiva, ya que puede dañarse.
- Al almacenar el producto durante un período de tiempo prolongado, almacénelo en un lugar seco y evite las temperaturas extremas.
- Si el producto se moja, evite la exposición al calor o a una corriente eléctrica.
- Siempre utilice un adaptador USB/CA compatible para cargar el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.

Reiniciar el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50:

Si se debe reiniciar el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50, mantenga el interruptor de encendido en la posición de acoplamiento y toque el botón de subir el volumen al mismo tiempo.

Solución de problemas:

Problema: Está descargado

Solución 1: Conecte el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 a una fuente de alimentación durante aproximadamente 3 horas para que se cargue completamente. Durante la carga, la luz LED roja se iluminará. Una vez cargada, el LED se apagará.

Problema: El producto no se enciende.

Solución 1: Asegúrese de que el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 esté completamente cargado.

Problema: No tengo tanto tiempo para hablar como solía tener.

Solución 1: Asegúrese de que el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 esté completamente cargado.

Nota: La batería recargable de iones de litio es un producto fungible y la vida útil de la batería disminuirá con el tiempo.

Problema: El altavoz no produce sonido.

Solución 1: La batería puede estar agotada. Recargue la batería.

Solución 2: Asegúrese de que la fuente de audio acoplada esté encendida y transmita música.

Solución 3: Asegúrese de que el volumen del Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 y de los dispositivos de transmisión estén altos y no estén en modo silencio.

Solución 4: Intente volver a acoplar el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 con su dispositivo.

Solución 5: Es posible que deba apagar los altavoces internos de la fuente de audio acoplada antes de que la fuente de audio pueda enviar audio al Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.

Problema: El sonido tiene estática o se rompe.

Solución 1: El rango de funcionamiento sin obstáculos del producto es de 10 m. Asegúrese de encontrarse dentro de ese rango para obtener un rendimiento óptimo.

Solución 2: Otros dispositivos, como teléfonos inalámbricos, microondas o routers inalámbricos pueden causar interferencias.

Problema: El Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 no controla el volumen del dispositivo.

Solución 1: asegúrese de que el volumen de la fuente de audio esté activado hasta por lo menos un 50 % del volumen y de que la batería del Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 esté cargada.

Problema: el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50 emite un tono bajo y largo cada 30 segundos.

Solución: la batería está baja; recargue el Altavoz portátil Bluetooth SYNC by 50.

garantía limitada

SMS Audio LLC ("SMS") garantiza al comprador original que este producto, si ha sido comprado nuevo en su embalaje original a un distribuidor autorizado, y si se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones y recomendaciones de SMS que se encuentran en la documentación que acompaña al producto, estará libre de defectos en materiales y mano de obra que existan en el momento de dicha compra y que causen un fallo en el desempeño del producto de acuerdo con la documentación que acompaña al producto, durante un periodo de 1 año a partir de la fecha de la compra original del producto en su embalaje original a un distribuidor autorizado ("Período de garantía").

Si surgiera un defecto y SMS recibe una solicitud válida dentro del Período de garantía, a su elección, SMS (a) reparará el producto sin costo alguno, con piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas, o (b) cambiará el producto por un producto que sea nuevo o que se haya fabricado con piezas nuevas o reparadas y que sea al menos funcionalmente equivalente al producto original.

Para realizar una solicitud y obtener una reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, devuelva el producto con una prueba de recibo de compra, una descripción del defecto y por medio de transporte prepago a:

SMS Audio, LLC Attn: SMS Audio Warranty 2885 South Congress Ave., Suite D, Delray Beach, FL 33445

Se debe incluir una orden de pago de \$5 a nombre de SMS Audio, LLC para cubrir la devolución del envío y el transporte. Usted es responsable de pagar los gastos de envío y por el riesgo de pérdida o el daño al producto durante el envío.

Esta garantía no se aplica: (a) a los daños al producto causados por cualquier uso que no sea privado y no comercial, accidente, abuso, mal uso o aplicación inadecuada; (b) a los daños provocados por un mantenimiento o servicio realizado por personal ajeno a SMS; (c) a un producto o a una pieza que la haya manipulado o modificado personal ajeno a SMS; (d) si cualquier número de serie o identificación de producto de SMS se ha quitado o borrado; (e) a la exposición del producto al calor, el frío, el sol, el agua u otros líquidos, productos químicos, animales, tierra, arena u otros contaminantes; (f) a las personas que han comprado el producto usado o fuera del embalaje, o que lo compraron para reventa, alquiler o préstamo u otros usos comerciales; ni (g) a actos fuera del control de SMS que incluyen, sin limitación, actos de vandalismo, incendios, tormentas, terremotos, inundaciones o casos fortuitos.

Ningún proveedor, distribuidor, revendedor, agente o empleado de SMS está autorizado a realizar modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

El alcance de la responsabilidad de SMS bajo esta garantía está limitado a la reparación o el reemplazo previsto anteriormente y en ningún caso la responsabilidad de la compañía superará el precio de compra pagado.

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, ESTA GARANTÍA Y LAS COMPENSACIONES ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, COMPENSACIONES Y CONDICIONES, YA SEAN VERBALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. SMS RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. SI SMS NO PUEDE RENUNCIAR O EXCLUIR LEGALMENTE GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LEY, ENTONCES, EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE, CUALQUIER SOLICITUD BAJO TALES GARANTÍAS IMPLÍCITAS EXPIRARÁ UNA VEZ VENCIDO EL PERÍODO DE GARANTÍA.

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY, SMS NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES, DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O LA CONDICIÓN DEL PRODUCTO, O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL.

Esta Garantía limitada y cualquier controversia que surja de esta Garantía limitada o esté relacionada con ella, o con el estado del producto, la documentación o el embalaje ("Controversias"), se regirá por las leyes del estado de Nueva York, independientemente de los conflictos de los principios de la ley local. La Convención para la Venta Internacional de Bienes no se aplicará y se excluye expresamente. Los tribunales estatales y federales ubicados en el estado de Nueva York, condado de Nueva York, Estados Unidos de América, serán competentes y serán el foro exclusivo para la resolución de las Controversias.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA, Y QUE NO SE VERÁN AFECTADOS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTA GARANTÍA NO SE PUEDE TRANSFERIR NI CEDER.

Si alguna disposición de esta Garantía limitada es ilegal, nula o inejecutable, dicha disposición se considerará separable y no afectará las disposiciones restantes. En caso de discrepancia entre la versión en inglés y las otras versiones de esta Garantía limitada, prevalecerá la versión en inglés.

Si tiene preguntas sobre la información de la garantía, envíe un correo electrónico a warranty@smsaudio.com.

CAMBIOS Y REEMBOLSOS

Dentro de los 15 días de la compra original del producto (Solicitud de cambio/reembolso), se puede cambiar un producto por otro producto SMS o se puede devolver para obtener un reembolso, sujeto a los siguientes términos y condiciones.

Para obtener un cambio o reembolso, usted debe obtener un Número de devolución de mercancía (RMA) y SMS debe recibir el producto con su etiqueta original de nota de entrega o código de barras y un comprobante de compra dentro del Período de cambio/reembolso. Los RMA son válidos por 10 días. Para obtener un RMA, póngase en contacto con Atención al cliente a través de warranty@smsaudio.com.

Envíe el producto con la nota de entrega original, el comprobante de compra y el RMA junto con una nota que indique si desea cambiar el producto (y, de ser así, indique qué otro producto de SMS desea solicitar) o recibir un reembolso, a:

SMS Audio, LLC Attn: SMS Audio Exchange/Return 2885 South Congress Ave., Suite D, Delray Beach, FL 33445

Los gastos de envío incurridos en relación con el cambio o la devolución de mercancía nueva no son reembolsables. Usted es responsable de pagar los gastos de envío y por el riesgo de pérdida o el daño al producto durante el envío, tanto hacia como desde SMS.

Una vez recibida una solicitud de cambio/reembolso válida durante el Período de cambio/reembolso, SMS, en el caso de un cambio, acreditará el precio de compra del producto cambiado (sin incluir impuestos ni gastos de envío/transporte/seguro/aranceles) al pedido en línea de un producto de SMS que se encuentre disponible. En caso de un reembolso, SMS reembolsará el precio de compra del producto devuelto (sin incluir impuestos ni gastos de envío/transporte/seguro/aranceles) dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la solicitud de reembolso.

SMS Audio se reserva el derecho a rechazar cualquier devolución o cambio si el producto no se encuentra en perfectas condiciones. "En perfectas condiciones" significa que el producto completo debe estar en su caja original con todos los equipos, embalajes, garantías, manuales y/o accesorios sin daños (inclusive, sin señales de uso o desgaste).

Los pedidos en línea de productos disponibles generalmente se envían dentro de los dos días después de recibido un pedido, de modo que si desea cancelar un pedido una vez que ya fue realizado, debe hacerlo dentro de las 24 horas. Escriba a warranty@smsaudio.com con su número de pedido de venta y se emitirá un reembolso. Tenga en cuenta que para todos los pedidos fuera de los EE. UU., puede haber aranceles y tarifas de envío aplicables por los cuales SMS Audio no se hace responsable.

para su seguridad



ADVERTENCIA: Escuchar música a niveles muy altos durante períodos prolongados de tiempo puede dañar la audición. Ajuste el volumen antes de colocarse las piezas en los oídos para protegerlos contra estallidos repentinos de sonido. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.



ATENCIÓN: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.



ATENCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por SMS Audio™ pueden anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

ATENCIÓN: Por la presente, SMS Audio, LLC, declara que estos Auriculares SYNC by 50 cumplen con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE. Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en www.smsaudio.net/directive1999/synchy50_portableSpeaker.pdf



SMS AUDIO



REGÍSTRESE EN SMSAUDIO.COM

Hay disponibles traducciones a otros idiomas en
www.smsaudio.com/manuals



©2013 SMS Audio, LLC, Delray Beach, FL 33445. Todos los derechos reservados. "SMS Audio" y "STREET by 50" junto con sus respectivos logotipos, son marcas registradas de SMS Audio, LLC o sus licenciadores. La marca "SMS Audio" es una marca registrada de SMS Audio, LLC o sus licenciadores. iPod, iPhone y iPad son marcas registradas de Apple, Inc. en los EE. UU. y en otros países.

Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas regulatorias y de seguridad. La marca aptiX® y el logotipo de aptiX son marcas registradas de CSR plc o de alguna de sus empresas del grupo y pueden estar registrados en una o más jurisdicciones. Bluetooth y el logotipo de Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc.